PROT. p_bz 22.09.2026 814957 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 1/3

Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provinzia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Amt für Abfallwirtschaft
Ufficio Gestione rifiuti

KOFLER & RECH AG
Industriezone 24
39030 Olang
info@pec.kofler-rech.it

Bozen / Bolzano, 22.09.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler

Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 6285

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Beschluss der Landesregierung vom 22.04.2025, Nr. 274;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Ministerialdekret vom 05.02.1998;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen vom 08.09.2026;

eingereicht von
KOFLER & RECH AG
mit rechtlichem Sitz in
Olang (BZ)
Industriezone 24

ERMÄCHTIGT

Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Autorizzazione n. 6285

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

deliberazione della Giunta provinciale 22.04.2025, n. 274;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto ministeriale 05.02.1998;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell’Ufficio gestione rifiuti;

domanda del 08.09.2026;

inoltrata da
KOFLER & RECH S.P.A.
con sede legale in
Valdaora (BZ)
Zona industriale 24

l’Ufficio Gestione rifiuti

PROT. p_bz 22.09.2026 814957 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 2/3

das Amt für Abfallwirtschaft

AUTORIZZA

die **VERWERTUNG (R5)**

il **RECUPERO (R5)**

der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 1.550 t
Punkt 7.6 M.D. vom 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170302
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 1.550 t
Punto 7.6 D.M. 5.2.1998

bis zum **31.12.2026**

fino al **31.12.2026**

mit Ermächtigungsnummer: **6285**

con numero d'autorizzazione: **6285**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sotto riportate prescrizioni:

1. Der Ort der Verwertung ist: Außerordentliche Instandhaltung von Gemeindestraßen 2025/1 – Jaufenstraße in der Gemeinde Innichen (Projekt Baucon 01/2026).

1. La sede del recupero è: Manutenzione straordinaria di strade comunali 2025/1 Via Jaufen nel Comune di San Candido (Progetto Baucon 01/2026).

2. Die Verwertung des Asphaltgranulates muss unter Einhaltung der Vorgaben des B.LR. vom 22. April 2025, Nr. 274 erfolgen (unter versiegelten Oberflächen, Eluat innerhalb der Tab. 3, Liste 2).

2. Il recupero del granulato d'asfalto dovrà avvenire nel rispetto delle prescrizioni di cui alla d.g.p. 22 aprile 2025, n. 274 (sotto superfici sigillate, eluato conforme alla tab. 3, lista 2).

3. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Ein- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.

3. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).

4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf

5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia

dieser Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01231249170303 vom 09.07.2026 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico con codice numerico 01231249170303 del 09.07.2026.

Giulio Angelucci
Amtsdirektor / Direttore d'ufficio

PROT. p_bz 22.09.2026 814957 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 3/3

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 22.09.2026

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 22.09.2026 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 22.09.2026

PROT. p_bz 22.09.2026 814957 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92